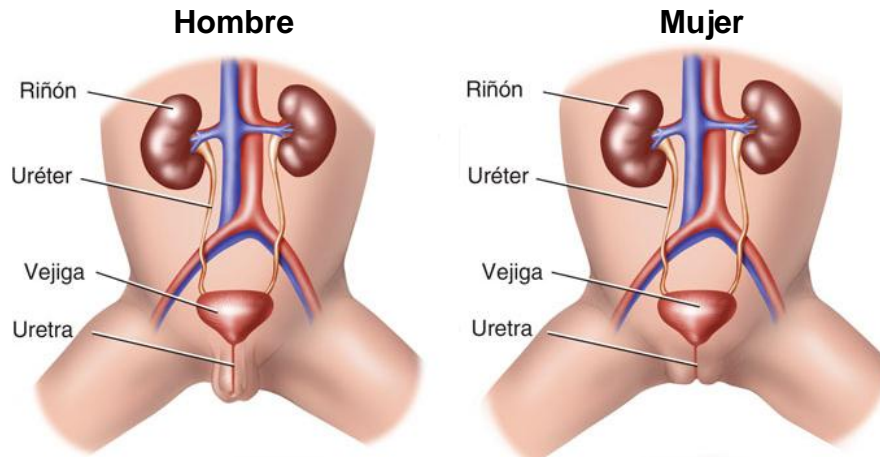


Cisto-uretrograma de vaciado pediátrico (VCUG): Guía para los padres

¿Qué es un VCUG?

Un VCUG es una prueba que toma fotografías del sistema urinario, muestra cómo funcionan la vejiga y sus tubos de conexión (uretra y uréteres).



© 2007 RelayHealth y afiliados. Derechos reservados.

¿Qué va a ocurrir durante la prueba?

- Un miembro del personal lo llevará a usted y su niño al cuarto donde ustedes van a estar. Si usted está embarazada, va a ser necesario que abandone el cuarto mientras se toman las radiografías. Los niños que están de visita deben estar en la sala de espera y no pueden estar solos. Si usted tiene planeado entrar al cuarto con su niño, traiga a otro adulto para que vigile a los demás niños.
- Antes de la prueba se le pedirá a su niño que vaya al baño.
- Su niño tendrá que quitarse toda su ropa incluyendo la ropa interior y ponerse una bata hospitalaria.
- El técnico radiólogo tomará una radiografía del área del estómago o abdomen.
- La enfermera le va a limpiar la uretra a su niño (la abertura del pene para los niños y cerca de la vagina para las niñas, por donde sale la orina) con jabón que se siente frío y húmedo. El jabón puede causar una sensación de hormigueo.
- La enfermera le va a colocar gel en un tubito (catéter o sonda) para ayudarlo a deslizarse dentro de la vejiga de su niño a través de su uretra. Su niño se va a sentir incómodo cuando la sonda se introduzca; es una sensación como de empuje o pinchazo.
 - Su utilizará un pedazo de cinta adhesiva para sostener el tubo sobre el lado interno de una pierna de su niño.
 - El tubito (catéter) se emplea para llenar la vejiga de su niño con un líquido llamado "contraste". Esto le ayuda a su doctor a ver cómo la vejiga se llena y vacía cuando use la cámara "fluoroscópica".



Procedure Room - Fluoroscope Camera

- Cuando la vejiga se está llenando con el contraste, el técnico tomará radiografías usando el fluoroscopio. Las imágenes se pueden ver en una pantalla de televisión en la sala de examen.
- Cuando la vejiga esté llena con el contraste, su niño tendrá que vaciar su vejiga en una bacinilla u orinal. El tubo o catéter a menudo se sale mientras el paciente orina; si esto no ocurre, el técnico lo va a sacar cuando termine la prueba. Usualmente no duele cuando se saca el tubo.

¿Cómo le puede ayudar a su niño?

- Explíquele a su niño por qué la prueba es necesaria y lo que va a ocurrir durante la misma usando palabras sencillas y familiares entre usted y su niño (por ejemplo, llamando a la orina “la pipí”).
- Dígale a su niño la verdad sobre la prueba.
- Traiga de su casa objetos que sirvan de consuelo que su niño disfruta, como su juguete favorito, una sábana, un libro, etc.
- Elogie y apoye a su niño durante la prueba (diga “¡Qué bien que te mantienes quieto!”, tómelo de la mano y reconozca sus sentimientos).
- Hable o juegue con su niño durante la prueba (léale libros, cuéntele historias, escuche música o póngale juguetes- hay algunos juguetes disponibles en la sala de pruebas)
- Pídale a su niño haga respiraciones profundas. Practique la respiración profunda en su casa, antes de la prueba simulando hacer burbujas o soplar velas de un pastel de cumpleaños. Respirar profundo le puede ayudar a su niño a sentirse más relajado y relajarle el cuerpo para hacer más fácil introducir y sacar la sonda.
- Haga todas las preguntas necesarias para asegurarse que tiene toda la información que necesita para estar preparado y ser un mejor apoyo para su niño.

Glosario:

Sistema urinario: parte del cuerpo que produce, almacena y expulsa la orina.

Vejiga: parte del cuerpo que almacena la orina.

Uretra: parte del cuerpo que conecta la vejiga con la parte externa del cuerpo.

Uréteres: partes del cuerpo que pasan la orina de los riñones a la vejiga.

Catéter: un tubo delgado, flexible y suave que se coloca en el cuerpo para poner contraste en la vejiga.

Fluoroscopio: cámara empleada para ver imágenes en movimiento del interior del cuerpo.

Contraste: líquido utilizado para ver mejor las imágenes del interior del cuerpo.

Técnico de radiología: persona que toma las imágenes del cuerpo.

Radiólogo: doctor que toma y analiza las imágenes de la prueba.

Llame al 323.361.7675 para pedir un especialista en Vida Infantil que pueda hablar con su niño sobre la prueba o darle apoyo.

Programa de Vida Infantil “Chase”.